

## **Thủ tục Đăng ký khai sinh cho trẻ em sinh ra tại Việt Nam có yếu tố nước ngoài**

### **\* Trình tự thực hiện:**

**Bước 1:** Người yêu cầu đăng ký khai sinh nộp hồ sơ tại Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả - UBND cấp huyện;

**Bước 2:** Ngay sau khi nhận đủ hồ sơ theo quy định, nếu thấy thông tin khai sinh đầy đủ và phù hợp, công chức làm công tác hộ tịch ghi nội dung khai sinh vào Sổ hộ tịch; trường hợp trẻ em có quốc tịch nước ngoài thì không ghi số định danh cá nhân.

- Công chức làm công tác hộ tịch, người đi đăng ký khai sinh cùng ký tên vào Sổ hộ tịch. Phòng Tư pháp báo cáo Chủ tịch Ủy ban nhân dân cấp huyện cấp Giấy khai sinh cho người được đăng ký khai sinh.

**\* Cách thức thực hiện:** Người yêu cầu đăng ký khai sinh trực tiếp nộp hồ sơ tại Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả - UBND cấp huyện, gửi hồ sơ qua hệ thống bưu chính hoặc gửi hồ sơ theo hệ thống đăng ký hộ tịch trực tuyến.

### **\* Thành phần hồ sơ:**

- Tờ khai theo mẫu quy định;

- Giấy chứng sinh. Trường hợp không có giấy chứng sinh thì nộp văn bản của người làm chứng xác nhận về việc sinh; nếu không có người làm chứng thì phải có giấy cam đoan về việc sinh;

- Văn bản thỏa thuận của cha, mẹ về việc chọn quốc tịch cho con (đối với trường hợp cha hoặc mẹ hoặc cả cha và mẹ là người nước ngoài);

- Trường hợp cha, mẹ chọn quốc tịch nước ngoài cho con thì văn bản thỏa thuận phải có xác nhận của cơ quan nhà nước có thẩm quyền của nước ngoài mà người đó là công dân;

- Văn bản ủy quyền được công chứng, chứng thực theo quy định của pháp luật. Trường hợp người được ủy quyền là ông, bà, cha, mẹ, con, vợ, chồng, anh, chị, em ruột của người ủy quyền thì văn bản ủy quyền không phải công chứng, chứng thực, nhưng phải có giấy tờ chứng minh mối quan hệ với người ủy quyền(nếu có).

Giấy tờ xuất trình: Bản chính giấy tờ tùy thân để chứng minh về nhân thân và giấy tờ chứng minh nơi cư trú. Trường hợp cha, mẹ của trẻ đã đăng ký kết hôn thì còn phải xuất trình giấy chứng nhận kết hôn.

(\*)Giấy tờ do cơ quan có thẩm quyền của nước ngoài cấp, công chứng hoặc xác nhận để sử dụng cho việc đăng ký hộ tịch tại Việt Nam phải được hợp pháp hóa lãnh sự theo quy định của pháp luật, trừ trường hợp được miễn theo điều ước quốc tế mà Việt Nam là thành viên.

### **\* Số lượng hồ sơ: 01 bộ**

- \* **Thời hạn giải quyết:** Ngay trong ngày. Trường hợp nhận hồ sơ sau 15 giờ mà không giải quyết được ngay thì trả kết quả trong ngày làm việc tiếp theo.
- \* **Đối tượng thực hiện thủ tục hành chính:** Cá nhân
- \* **Cơ quan thực hiện thủ tục hành chính**
  - **Cơ quan có thẩm quyền quyết định:** UBND cấp huyện
  - **Cơ quan trực tiếp thực hiện thủ tục hành chính:** Phòng tư pháp
- \* **Kết quả thực hiện thủ tục hành chính:** Giấy khai sinh
- \* **Lệ phí (nếu có):** 50.000 đồng/trường hợp
  - *Miễn lệ phí hộ tịch trong những trường hợp sau:*
    - + Đăng ký hộ tịch cho người thuộc gia đình có công với cách mạng; người thuộc hộ nghèo; người khuyết tật.
    - + Đăng ký khai sinh, khai tử đúng hạn, giám hộ, kết hôn của công dân Việt Nam cư trú ở trong nước.

(Nghị quyết số 33/2016/NQ-HĐND)

- \* **Tên mẫu đơn, mẫu tờ khai:** Tờ khai đăng ký khai sinh (Thông tư số 15/2015/TT-BTP)
- \* **Yêu cầu, điều kiện thực hiện thủ tục hành chính:** Không
- \* **Căn cứ pháp lý của thủ tục hành chính:**
  - Luật Hộ tịch số 60/2014/QH13;
  - Nghị định số 123/2015/NĐ-CP ngày 15/11/2015 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Hộ tịch;
  - Thông tư số 15/2015/TT-BTP ngày 16/11/2015 của Bộ Tư pháp quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Hộ tịch và Nghị định số 123/2015/NĐ-CP;
  - Thông tư số 179/2015/TT-BTC ngày 13/11/2015 sửa đổi, bổ sung Thông tư số 02/2014/TT-BTC ngày 02/01/2014 của Bộ Tài chính hướng dẫn về phí và lệ phí thuộc thẩm quyền quyết định của Hội đồng nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.
  - *Nghị quyết số 33/2016/NQ-HĐND ngày 08/12/2016 của HĐND tỉnh Bắc Giang quy định mức thu và tỷ lệ điều tiết một số loại phí và lệ phí trên địa bàn tỉnh Bắc Giang.*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TỜ KHAI ĐĂNG KÝ KHAI SINH

Kính gửi: <sup>(1)</sup> UBND Huyện Việt Yên

Họ, chữ đệm, tên người yêu cầu: Giáp Văn Giang

Giấy tờ tùy thân: <sup>(2)</sup> 121400615

Nơi cư trú: <sup>(3)</sup> thôn Lai Nghĩa Trung - Việt Yên - Bắc Giang

Quan hệ với người được khai sinh: Cha đẻ

Đề nghị cơ quan đăng ký khai sinh cho người dưới đây:

Họ, chữ đệm, tên: Giáp Bảo Sơn

Ngày, tháng, năm sinh: 05/01/2018 ghi bằng chữ:

Ngày mùng năm tháng một năm hai nghìn không trăm mươi tám

Nơi sinh: <sup>(4)</sup> Bệnh viện Sản Nhi Bắc Giang

Giới tính: nam Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Quê quán: Nghĩa Trung - Việt Yên - Bắc Giang

Họ, chữ đệm, tên người mẹ: RUART BI LIAN

Năm sinh <sup>(5)</sup>: 1980 Dân tộc: Quốc tịch: (Tai Loan) Trung Quốc

Nơi cư trú: <sup>(3)</sup> Phố Đông, thành phố Hải Phòng - Hải Phòng

Họ, chữ đệm, tên người cha: Giáp Văn Giang

Năm sinh <sup>(5)</sup>: 1982 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Nơi cư trú: <sup>(3)</sup> thôn Lai Nghĩa Trung - Việt Yên - Bắc Giang

Tôi cam đoan nội dung đề nghị đăng ký khai sinh trên đây là đúng sự thật, được sự thỏa thuận nhất trí của các bên liên quan theo quy định pháp luật.

Tôi chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật về nội dung cam đoan của mình.

Làm tại: Việt Yên ngày 10 tháng 01 năm 2018

Người yêu cầu

(Ký, ghi rõ họ, chữ đệm, tên)

Giáp Văn Giang

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
Socialist Republic of Vietnam/ Independence – Freedom - Happiness

VĂN BẢN THỎA THUẬN CHỌN QUỐC TỊCH CHO CON  
AGREEMENT ON CHILD'S NATIONALITY

Kính gửi/To: Ủy ban nhân dân huyện Việt Yên

Hôm nay, ngày 10 tháng 01 năm 2018, chúng tôi gồm:  
Today, date ..... month ..... year ..... We are:

1. Họ tên/ Full name: ... Giáp Văn Cảnh .....  
Sinh ngày 19 tháng 03 năm 1982 Date of birth (dd/mm/yyyy): .....  
CMND/ Hộ chiếu số (ID Card/Passport #): ..... 12.14.00615 .....  
Dân tộc (Ethnic Group): ..... Kinh ..... Quốc tịch/ Nationality: ..... Việt Nam .....  
Nơi thường trú/tạm trú (Residence): ..... Nghĩa Trung - Việt Yên - Bắc Giang

2. Họ tên/ Full name: ..... RULLAND BI LIAN .....  
Sinh ngày 30 tháng 08 năm 1980 Date of birth (dd/mm/yyyy): .....  
CMND/ Hộ chiếu số (ID Card/Passport #): ..... 21.61.03835 .....  
Dân tộc (Ethnic Group): ..... ..... Quốc tịch (Nationality): ..... Hồi (Hui) - Trung Quốc .....  
Nơi thường trú/tạm trú (Residence): ..... Lai Nghĩa Trung - Việt Yên - Bắc Giang

Cùng thỏa thuận đồng ý lựa chọn quốc tịch Việt Nam cho con chúng tôi là:  
Fully agree to choose Vietnamese Citizenship for our child as:

Họ và tên/Full name: ..... Giáp Bảo Sơn .....  
Ngày tháng năm sinh/Date of Birth (dd/mm/yyyy): ..... 5/1/2018 ..... Giới tính/Sex: ..... Nam .....  
CMND/Hộ chiếu/Giấy chứng sinh/ Giấy khai sinh số: ..... Số 37 ..... Nguyễn .....  
ID Card/Passport/Birth Certificate No: .....  
Dân tộc/Ethnic Group: ..... Kinh ..... Quốc tịch/Nationality: ..... Việt Nam .....

Chúng tôi cam đoan những lời tuyên bố trên đây là đúng sự thật và xin chịu trách nhiệm  
trước pháp luật về lời khai của mình./We undertake that the above statements are true and  
complete and that we take full responsibility before the law for such declarations.

Chữ ký của Người cha  
Signature of the Child's Father

Giáp Văn Cảnh

Chữ ký của Người mẹ  
Signature of the Child's Mother

阮碧莲

RUAN BI LIAN

Công chứng viên xác nhận ông (The under-signed Notary Public certifies that Mr.) .....  
số Hộ chiếu/ID (Passport/ID#) ..... và bà (and Mrs.) .....  
số Hộ chiếu/ID (Passport/ID#) ..... là người ký vào văn bản này (are the persons  
who signed on this paper in) ..... vào ngày (on the date of) .....  
.....

Cơ sở y tế

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Phụ lục số 01.

Mẫu BYT/CS-2012

Số: 37

Quyển: 01

## GIẤY CHỨNG SINH

(Ban hành kèm theo Thông tư số 17/2012/TT-BYT  
ngày 24 tháng 10 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Y tế)

- Họ tên người mẹ/người nuôi dưỡng: RUAN BI LIAT Năm sinh: 1980
- Nơi đăng ký thường trú: Nghĩa Lạng, Việt Yên, Bắc Giang
- Số Giấy CMND/Hộ chiếu:
- Dân tộc: Kinh
- Đã sinh con vào lúc: 7 giờ: 40 phút, ngày 05 tháng 01 năm 2018
- Tại: Bệnh viện Sản - Nhi Bắc Giang
- Số lần sinh: 02 Số con hiện sống: 02
- Giới tính của con: Nam Cân nặng: 3200 gram
- Hiện trạng sức khỏe của con:
- Dự định đặt tên con là:
- Người đỡ đẻ:

Chá, mẹ/người nuôi dưỡng  
(Ký, ghi rõ họ tên)

Người đỡ đẻ  
(Ký, ghi rõ họ tên)

HSC Tho

Ngày 05 tháng 01 năm 2018  
Thủ trưởng CSYT  
(Ký, đóng dấu và ghi rõ họ tên)

TD Nga



PHÓ GIÁM ĐỐC  
Lê Công Trước

### Chú thích:

- Tên dự định đặt có thể được thay đổi khi đăng ký khai sinh
- Trong thời hạn 60 ngày, kể từ ngày sinh con, cha/mẹ hoặc người nuôi dưỡng phải đi khai sinh cho trẻ

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

tỉnh/thành phố

BẮC GIANG

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



## GIẤY CHỨNG NHẬN KẾT HÔN (BẢN CHÍNH)

Họ và tên chồng: GIÁP VĂN GIANG

Ngày, tháng, năm sinh: 19/3/1982

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Nơi thường trú/tạm trú: Xã Nghĩa Trung,  
huyện Việt Yên, tỉnh Bắc Giang

Số Giấy CMND/Hộ chiếu/Giấy tờ hợp lệ thay thế:

Số Giấy CMND: 121400615

Họ và tên vợ: RUAN, BI - LIAN

Ngày, tháng, năm sinh: 30/8/1980

Dân tộc:

Quốc tịch: Trung Quốc (Đài Loan)

Nơi thường trú/tạm trú: Khu Đông,  
thành phố Đài Trung, Đài Loan

Số Giấy CMND/Hộ chiếu/Giấy tờ hợp lệ thay thế:

Số Hộ chiếu: 216103835

Giấy chứng nhận kết hôn này có giá trị kể từ ngày ghi vào Sổ đăng ký kết hôn.

Chồng  
(Ký, ghi rõ họ tên)

Giáp Văn Giang

Vợ  
(Ký, ghi rõ họ tên)

莲

阮碧蓮

Bắc Giang, ngày 03 tháng 06 năm 2014

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH/THÀNH PHỐ

CHỦ TỊCH

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)



Vào Sổ đăng ký kết hôn số

Số: 96... Quyển số: 01/2013

Ngày 16 tháng 6 năm 2014

NGƯỜI THỰC HIỆN

(Ký, ghi rõ họ tên)

Nguyễn Thị Thanh Huyền

Nguyễn Thị Thanh Huyền